

# SMART™ Technologies ULC

## Лицензионное соглашение с конечным пользователем программного обеспечения

### SMART Notebook™ 10 для совместного обучения и другого связанного с ним программного обеспечения SMART

Последняя версия: 9 мая, 2011 г.

Внимательно ознакомьтесь с настоящим лицензионным соглашением с конечным пользователем (именуемым далее «**Лицензия**») до начала использования Программного обеспечения. В настоящей Лицензии содержатся положения об ограничении прав пользователя и ответственности компании SMART, которые могут применяться к условиям использования Программного обеспечения. Использование Программного обеспечения означает Ваше согласие с условиями и положениями настоящей Лицензии. Если Вы не согласны с условиями настоящей Лицензии, не используйте Программное обеспечение.

Настоящая Лицензия является юридическим соглашением между «**Конечным пользователем**» (физическое или юридическое лицо) и компанией SMART Technologies ULC с ее дочерними и аффилированными предприятиями (именуемой далее «**SMART**») в отношении использования Программного обеспечения. Если **Конечный пользователь является юридическим лицом (например, организацией, обладающей лицензией)**, или если Вы получаете Лицензию от имени других **Конечных пользователей**, а) вы подтверждаете, что вы или юридическое лицо обязаны обеспечить, чтобы прочие Конечные пользователи ознакомились с данной Лицензией и соблюдали изложенные в ней условия, положения, ограничения и требования, и б) вы гарантируете, что вы обладаете полномочиями для того, чтобы соглашаться с условиями настоящей Лицензии от имени такого юридического лица или других Конечных пользователей.

#### 1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

- 1.1 Термин «**Активно использовать**» или «**Активное пользование**» означает реализацию Программного обеспечения, его подключение, применение или отображение, но не те случаи, когда Программное обеспечение просто загружено в данное устройство или хранится в его памяти.
- 1.2 Термин «**Учебный класс**» означает определенное количество устройств для учащихся (количество устройств для учащихся, оговоренное при приобретении лицензии на Программный продукт или соответствующего Лицензионного продукта) вместе с разумно необходимым количеством устройств для инструкторов (в соответствии с необходимым количеством инструкторов по отношению к количеству учащихся в соответствии с нормами, которые периодически устанавливаются и пересматриваются SMART, применительно к соответствующему Программному продукту), если только SMART и Организация, обладающая лицензией, не договорились об ином.
- 1.3 Термин «**Компьютерное устройство**» означает персональный компьютер, т.е. компьютерное устройство или устройство отображения.
- 1.4 Термин «**Документация**» означает принадлежащие компании SMART Technologies ULC (SMART) фирменные руководства и инструкции по использованию Программного обеспечения как в бумажном, так и в электронном виде.
- 1.5 Термин «**Конечный пользователь**» (или «вы») означает Организацию, обладающую лицензией, а также, в зависимости от ситуации, любых ее сотрудников (включая, помимо прочего, преподавателей и инструкторов), консультантов, учащихся и прочих заинтересованных лиц на Объекте, использующих Программное обеспечение.

- 1.6** Термин **«Устройства для инструкторов»** означает определенное количество специфицированных устройств, лицензированных для использования в первую очередь обучающим персоналом (т.е. или количество лицензий на использование ПО инструкторами, приобретенных Организацией, обладающей лицензией, или количество таких лицензий, выделенных ей с учетом имеющегося соотношения учащихся и инструкторов).
- 1.7** Термин **«Интерактивное устройство отображения»** означает интерактивную доску, устройство оцифровки экрана, «грифельную доску», экран дисплея, монитор или проектор, размер которых по диагонали составляет более 18 дюймов (45,7 см), и которые позволяют пользователю обмениваться данными, обрабатывать их и корректировать посредством приспособлений, заменяющих стандартную клавиатуру или компьютерную мышь, включая, в частности, устройства с сенсорным или перьевым вводом.
- 1.8** Термин **«Лицензионный продукт»** означает любой применимый продукт SMART, цена или поставка которого включает в себя прикладное Программное обеспечение (ПО), в случае с ПО SMART Notebook вместе с нижеперечисленными Лицензионными продуктами предоставляются следующие лицензии:
- (a) Вместе с интерактивной доской SMART Board™ предоставляется как Общая лицензия SMART Notebook, так и Персональная лицензия SMART Notebook (для Объекта)
  - (b) Вместе с интерактивным перьевым экраном SMART Podium™ предоставляется как Общая лицензия SMART Notebook, так и Персональная лицензия SMART Notebook (для Объекта)
  - (c) Вместе с интерактивным экраном SMART предоставляется как Общая лицензия SMART Notebook, так и Персональная лицензия SMART Notebook (для Объекта)
  - (d) Вместе с системой интерактивных опросов SMART Response™ предоставляется Персональная лицензия SMART Notebook (для Объекта)
  - (e) Вместе с ПО для интерактивного обучения SMART Classroom Suite™ предоставляется соответствующее количество Персональных лицензий SMART Notebook (Однопользовательских)
  - (f) Вместе с SMART Document Camera™ предоставляется соответствующее количество Персональных лицензий SMART Notebook (Однопользовательских)
  - (g) Вместе с беспроводной «грифельной доской» SMART Slate™ предоставляется Персональная лицензия SMART Notebook (Однопользовательская)
  - (h) Вместе с интерактивным учебным центром SMART Table™ предоставляется соответствующее количество Персональных лицензий SMART Notebook (Однопользовательских)
  - (i) прочие подобные продукты SMART, периодически представляемые SMART, определяются компанией SMART как Лицензионные продукты касательно такого вида лицензии.
- 1.9** Термин **«Организация, обладающая лицензией»** означает юридическое лицо (или физическое лицо в случае индивидуального приобретения), которое приобрело Лицензионный продукт и такую соответствующую Лицензию от своего имени и, если применимо, от имени Конечных пользователей.
- 1.10** Термин **«Техническое обслуживание» (Техобслуживание)** означает доступ ко всем обновлениям, дополнениям, отладочным компонентам, пакетам обновлений, новым и доработанным версиям применимого Программного обеспечения. Условия, касающиеся такого техобслуживания, включая какие-либо дополнительные услуги, которые оно включает, могут оговариваться особо в отдельном Соглашении по техническому обслуживанию, предоставляемом компанией SMART.

- 1.11** Термин **«Специфицированное устройство»** означает, что такое устройство (компьютерное устройство, устройство для учащегося, устройство для инструктора или какое-либо другое разрешенное устройство) находится во владении или в распоряжении Организации, обладающей лицензией, на определенном Объекте, либо находится в личном владении сотрудников, консультантов, учащихся или прочих заинтересованных лиц Организации, обладающей лицензией, которые в каждом конкретном случае имеют непосредственное отношение к данному Объекту, при условии, что это Программное обеспечение в основном используется в целях деятельности Организации, обладающей лицензией, и такое использование ПО ограничивается тем временным периодом, в течение которого эти лица действуют от имени Организации, обладающей лицензией, либо проходят в ней обучение.
- 1.12** Термин **«Объект»** означает отдельное физическое место расположения, попадающее под юрисдикцию или контроль Организации, обладающей лицензией, например, школа, учебный городок или совокупность зданий либо сооружений, попадающих под такое юридическое описание недвижимого имущества.
- 1.13** Термин **«Общая лицензия SMART Notebook»** означает лицензию на использование ПО SMART Notebook в соответствии с лицензионными условиями, которые указаны ниже в разделе 2.2 (a) (i).
- 1.14** Термин **«Персональная лицензия SMART Notebook (Однопользовательская)»** означает лицензию на использование ПО SMART Notebook в соответствии с лицензионными условиями, которые указаны ниже в разделе 2.2(a)(iii).
- 1.15** Термин **«Персональная лицензия SMART Notebook (для Объекта)»** означает лицензию на использование ПО SMART Notebook в соответствии с лицензионными условиями, которые указаны ниже в разделе 2.2(a)(ii).
- 1.16** Термин **«Система интерактивных опросов SMART Response»** означает в зависимости от конкретных обстоятельств ПО SMART Response, веб-приложение и (или) устройства для подачи учащимися ответов на вопросы (например, ручные устройства или пульты ДУ для ответов SMART Response либо программное обеспечение устройств для учащихся, предназначенное для ответов на вопросы).
- 1.17** Термин **«Программное обеспечение (ПО)»** означает как по отдельности, так и в совокупности следующее патентованное программное обеспечение, микропрограммное обеспечение и драйверы (в зависимости от обстоятельств), предоставляемые компанией SMART в соответствии с приобретенными Лицензиями: ПО SMART Notebook™, ПО SMART Notebook™ для учащихся, ПО системы интерактивных опросов SMART Response™ (любой режим и соответствующее веб-приложение, где это применимо), ПО SMART Notebook Math Tools™, ПО SMART Sync™ для управления учебным процессом, SMART Document Camera™ с инструментарием объединения реальностей и ПО для интерактивного обучения SMART Classroom Suite™, а также соответствующие микропрограммы, драйверы, инструменты и сервисные программы, состоящие в каждом отдельном случае из программ(-ы) в форме объектного кода (включая все без исключения обновления, версии, базы данных и усовершенствования в соответствии с нижеприведенным разделом 5), которые предоставляются Конечному пользователю вместе с какими-либо их копиями согласно настоящей Лицензии. Программное обеспечение также включает в себя программное обеспечение и документацию любых третьих лиц, предоставленные Конечному пользователю компанией SMART. Программное обеспечение может быть включено в Лицензионные продукты или быть на них установлено, оно может загружаться с веб-сайта компании SMART или с компакт-диска, предоставляемого компанией SMART, либо устанавливаться на носителе USB, предоставляемого компанией SMART.
- 1.18** Термин **«Устройства для учащихся»** означает определенное количество компьютерных устройств, лицензированных или выделенных для Объекта, предназначенных в основном для

использования учащимися (т.е. количество лицензий на использование ПО учащимися, приобретенных Организацией, обладающей лицензией).

- 1.19** Термин **«Использование»** или **«Пользование»** означает прямую или опосредованную установку, загрузку, подключение, выполнение, использование, применение, хранение или демонстрацию Программного обеспечения.

## **2. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ЛИЦЕНЗИИ**

**2.1 Общие положения.** Настоящая Лицензия является юридическим соглашением между Конечным пользователем (физическим лицом или Организацией, обладающей лицензией) и компанией SMART Technologies ULC об Использовании программного обеспечения. В случае, когда системный или технический администратор либо иной представитель Организации, обладающей лицензией, принимает настоящие условия от имени всех потенциальных Конечных пользователей Организации, обладающей лицензией, в обязанности Организации, обладающей лицензией, входит принятие необходимых мер для того, чтобы условия настоящей Лицензии были правильно поняты и соблюдались каждым Конечным пользователем. Программное обеспечение защищено авторским правом и международными соглашениями по интеллектуальной собственности, а также иными законами и договорами об интеллектуальной собственности. Права, предоставляемые по настоящей Лицензии, ограничены правами интеллектуальной собственности компании SMART и ее лицензиаров на Программное обеспечение и не касаются каких-либо других патентов или прав интеллектуальной собственности. Программное обеспечение не продается, а предоставляется в пользование по лицензии (или по сублицензии в соответствии с правами на вторичное распространение компании SMART), с учетом условий и ограничений настоящей Лицензии. В случае, когда Программное обеспечение предоставляется Конечному пользователю компанией SMART на компакт-диске, DVD-диске, USB-носителе или на каком-либо ином физическом носителе информации, Организация, обладающая лицензией, или (где это приемлемо) Конечный пользователь получает право собственности на носитель, на котором записано Программное обеспечение, однако право собственности на Программное обеспечение при этом остается за компанией SMART и (или) лицензиаром(-ами) компании SMART. Условия настоящей Лицензии распространяются на любое предоставляемое компанией SMART обновление Программного обеспечения, которое заменяет и (или) дополняет исходное Программное обеспечение, за исключением случаев, когда такое обновление сопровождается отдельной лицензией, условия которой будут иметь преимущественную силу.

**2.2 Предоставление лицензии.** Все права, не предоставляемые настоящей Лицензией, защищены. В отношении какого-либо лицензионного прикладного Программного обеспечения, полностью оплаченного Организацией, обладающей лицензией, компания SMART предоставляет, а Конечный пользователь принимает неисключительную, не подлежащую передаче и не подлежащую сублицензии лицензию на Использование программного обеспечения в соответствии со следующими условиями и ограничениями:

**(а) Для ПО SMART Notebook:**

В зависимости от вида лицензии Конечному пользователю предоставляется:

- i) **Общая лицензия SMART Notebook.** В рамках каждой приобретенной лицензии Конечному пользователю предоставляется Общая лицензия SMART Notebook для использования на 1 (одном) интерактивном устройстве отображения и на соответствующем специфицированном устройстве, которое может быть подключено (в том числе и беспроводным путем) к такому интерактивному устройству отображения. Конечный пользователь не может активно использовать данное Программное обеспечение на каком-либо другом интерактивном устройстве отображения, пока не приобретет еще одну Общую лицензию SMART Notebook для этого интерактивного устройства отображения. Конечный пользователь также может подключить специфицированное устройство к любому количеству неинтерактивных устройств

отображения, при условии, что все эти устройства находятся в собственности или под контролем Организации, обладающей лицензией, в пределах оговоренного Объекта. Конечный пользователь может приобрести данную лицензию как путем отдельной покупки, так и путем покупки применимого Лицензионного продукта, а именно: (а) интерактивной доски SMART Board™; (b) интерактивного перьевого экрана SMART Podium™; (c) интерактивного экрана SMART; и (d) каких-либо других продуктов SMART, периодически представляемых компанией SMART, и определяемых компанией SMART как Лицензионные продукты касательно такого вида лицензии. В случае, когда лицензия приобретается путем отдельной покупки, применяется подраздел (iv).

- ii) **Персональная лицензия SMART Notebook (Однопользовательская).** В рамках каждой приобретенной лицензии Конечному пользователю предоставляется Персональная лицензия SMART Notebook (Однопользовательская) для использования на одном специфицированном устройстве, которое может быть подключено (в том числе и беспроводным путем) к любому количеству неинтерактивных устройств отображения. Эта лицензия не дает Конечному пользователю право активно использовать данное Программное обеспечение при подсоединении (в том числе и беспроводным путем) к интерактивному устройству отображения, если он не имеет отдельной Общей лицензии SMART Notebook. Конечный пользователь может приобрести данную лицензию как путем отдельной покупки, так и путем покупки применимого Лицензионного продукта, а именно: (а) ПО для интерактивного обучения SMART Classroom Suite; (b) SMART Document Camera™; (c) беспроводной «грифельной доски» SMART Slate™; (d) интерактивного учебного центра SMART Table™; и (e) каких-либо других продуктов SMART, периодически представляемых компанией SMART, и определяемых компанией SMART как Лицензионные продукты касательно такого вида лицензии. В случае, когда лицензия приобретается путем отдельной покупки, применяется подраздел (iv).
- iii) **Персональная лицензия SMART Notebook (для Объекта).** В рамках каждой приобретенной лицензии Конечному пользователю предоставляется Персональная лицензия SMART Notebook (для Объекта) для использования на соответствующем количестве специфицированных устройств, при этом каждое специфицированное устройство может быть подключено (в том числе и беспроводным путем) к любому количеству неинтерактивных устройств отображения. Эта лицензия не дает Конечному пользователю право активно использовать Программное обеспечение при подсоединении (в том числе и беспроводным путем) к интерактивному устройству отображения, если он не имеет отдельной Общей лицензии SMART Notebook. Конечный пользователь может приобрести данную лицензию путем покупки применимого Лицензионного продукта, а именно: (а) интерактивной доски SMART Board™; (b) интерактивного перьевого экрана SMART Podium™; (c) интерактивного экрана SMART; (d) системы интерактивных опросов SMART Response™; и (e) каких-либо других продуктов SMART, периодически представляемых компанией SMART, и определяемых компанией SMART как Лицензионные продукты касательно такого вида лицензии.
- iv) **Отдельно приобретенные лицензии.** Если Конечный пользователь приобретает Общую лицензию SMART Notebook или Персональную лицензию SMART Notebook (Однопользовательскую) отдельно (т.е. она не была ему предоставлена в рамках покупки Лицензионного продукта), то лицензионный платеж за пакет программного обеспечения (включая техобслуживание) включает в себя последующее техническое обслуживание в течение одного года. Отсчет этого года начинается с даты приобретения Программного обеспечения. Техническое обслуживание по истечении первоначального срока в один год оплачивается отдельно на условиях соответствующего Соглашения по техническому обслуживанию, которое предоставляется компанией SMART. В случае, когда по истечении текущего срока предоставления техобслуживания последний не продлевается, Конечный

пользователь, чтобы получить право на последующее техобслуживание, должен сначала погасить накопившуюся задолженность по техобслуживанию, либо приобрести обновленную версию, согласно применимой лицензии (с оплатой соответствующего сбора за техобслуживание, если это применимо).

**(b) Для ПО SMART Notebook для учащихся:**

С учетом количества приобретенных лицензий Конечный пользователь может использовать Программное обеспечение:

- i) на одном специфицированном устройстве по каждой лицензии, при обязательном условии, что оно не является основным устройством, подключенным или подсоединенным (в том числе и беспроводным путем) к интерактивному устройству отображения, активно использующим Программное обеспечение без соответствующей Общей лицензии на SMART Notebook, предусмотренной для использования такого Программного обеспечения; и
- ii) в случае, если ПО SMART Notebook для учащихся установлено на USB-носителе SMART, Конечный пользователь может использовать Программное обеспечение на любом компьютерном устройстве, находящемся на Объекте, при обязательном условии, что это компьютерное устройство не подключено и не подсоединено (в том числе и беспроводным путем) к интерактивному устройству отображения, активно использующему Программное обеспечение без соответствующей лицензии, предусмотренной для использования такого Программного обеспечения.

**(c) Для ПО SMART Response:**

Если Организация, обладающая лицензией, имеет в собственности систему интерактивных опросов SMART Response (включая сопутствующие портативные устройства), Конечный пользователь может использовать это Программное обеспечение (включая режимы PE, LE и XE данного Программного обеспечения, а также смешанный режим, позволяющий комбинировать все эти режимы работы) на специфицированных устройствах, при обязательном условии, что для использования Программного обеспечения на каком-либо интерактивном устройстве отображения Конечный пользователь должен иметь или приобрести действующую Общую лицензию SMART Notebook для использования этого ПО на таком интерактивном устройстве отображения. Такое использование предполагает соблюдение всех лицензионных условий, указанных выше в разделе 2.2 (a) (i). Сбор данных об использовании Программного обеспечения производится в соответствии с условиями, которые указаны ниже в разделе 2.2(k).

**(d) Для ПО системы интерактивных опросов SMART Response CE:**

С учетом количества лицензионных устройств для учащихся и соответствующего количества устройств для инструкторов, выделенных для учебного класса, Конечные пользователи могут использовать ПО SMART Response в режиме CE на таком количестве устройств для инструкторов, которое допускается верхним пределом активации, исходя из распределения учебных мест в учебном классе. Конечные пользователи также могут использовать ПО SMART Notebook для учащихся на таком количестве устройств для учащихся, на которое распространяется действие лицензии. Для того, чтобы активно использовать Программное обеспечение на каком-либо устройстве для инструкторов, которое подсоединено к интерактивному устройству отображения, Конечный пользователь должен иметь или приобрести действующую Общую лицензию на SMART Notebook для использования этого ПО на таком интерактивном устройстве отображения. Такое использование предполагает соблюдение всех лицензионных условий, указанных выше в разделе 2.2 (a) (i). Использование данного Программного обеспечения на устройствах для учащихся, подсоединенных к интерактивному устройству отображения регулируется условиями, которые указаны выше в разделе 2.2(b) (i). Сбор данных об использовании Программного обеспечения производится в соответствии с условиями, которые указаны ниже в разделе 2.2(k).

(е) Для **ПО системы интерактивных опросов SMART Response VE** — лицензия по подписке:

В течение действующего срока подписки:

- i) С учетом количества лицензионных устройств для инструкторов Конечный пользователь может использовать ПО SMART Response в режиме VE на соответствующем количестве устройств для инструкторов, при условии, что для использования Программного обеспечения на каком-либо интерактивном устройстве отображения Конечный пользователь должен иметь или приобрести действующую Общую лицензию SMART Notebook для использования этого ПО на таком интерактивном устройстве отображения. Такое использование предполагает соблюдение всех лицензионных условий, указанных выше в разделе 2.2 (а) (i).
- ii) Конечные пользователи могут обращаться к веб-приложению системы интерактивных опросов SMART Response VE с определенного количества компьютерных устройств, связанных с устройствами для инструкторов (см. выше раздел 2.2(е)(i)), с помощью оценочного идентификатора, получаемого от устройства для инструкторов, и идентификатора учащегося, который предоставляется Организацией, обладающей лицензией.

В дополнение к условиям настоящей Лицензии для ПО SMART Response, использование ПО SMART Response в режиме VE предполагает соблюдение пользовательских условий, указанных на соответствующей онлайн-странице SMART с условиями использования. Конечные пользователи, обращающиеся к веб-приложению системы интерактивных опросов SMART Response VE, чтобы получить доступ к этому приложению, должны иметь возможность подключения к интернету и веб-браузер. После истечения срока подписки Конечный пользователь не будет иметь доступа к веб-приложению системы интерактивных опросов SMART Response VE.

Во время действия подписки Конечный пользователь имеет право доступа к самой последней версии данного веб-приложения и право пользоваться этим приложением. Во время действия подписки производится техническое обслуживание Программного обеспечения устройств для инструкторов, имеющих лицензию на ПО SMART Response VE. Сбор данных об использовании Программного обеспечения производится в соответствии с условиями, которые указаны ниже в разделе 2.2(k).

(f) Для **ПО SMART Notebook Math Tools**:

С учетом общего количества лицензионных компьютерных устройств каждая лицензия позволяет Конечному пользователю использовать Программное обеспечение на одном компьютерном устройстве. Конечный пользователь должен принять условия настоящей Лицензии, касающиеся установки Программного обеспечения на отдельном компьютерном устройстве. Для обеспечения корректной работы Программного обеспечения Конечный пользователь должен иметь совместимую версию ПО SMART Notebook для использования на определенном компьютерном устройстве, и такое использование предполагает соблюдение всех лицензионных условий, указанных выше в разделе 2.2 (а).

(g) **Программное обеспечение SMART Sync для управления учебным процессом**

С учетом общего количества устройств для учащихся и соответствующего количества устройств для инструкторов, лицензированных для определенного учебного класса, Конечные пользователи могут использовать ПО следующим образом:

- (1) учитель может устанавливать версию Программного обеспечения на такое количество специфицированных устройств, предназначенных для инструкторов, которое соответствует количеству устройств для инструкторов, лицензированных для данного учебного класса; и

(2) учащийся может устанавливать версию Программного обеспечения на такое количество специфицированных устройств, предназначенных для учащихся, которое соответствует количеству лицензионных устройств для учащихся.

**(h) SMART Document Camera с инструментарием объединения реальностей**

Каждая система SMART Document Camera, приобретенная Организацией, обладающей лицензией, позволяет Конечному пользователю устанавливать и использовать Программное обеспечение на таком количестве специфицированных устройств, которое необходимо для использования Программного обеспечения на соответствующем Лицензионном продукте. Для обеспечения корректной работы Программного обеспечения Конечный пользователь должен иметь действующую лицензию на совместимую версию ПО SMART Notebook для использования на каждом специфицированном устройстве, и такое использование предполагает соблюдение всех лицензионных условий, указанных выше в разделе 2.2 (а). Для каждого Лицензионного продукта предоставляется одна Персональная лицензия SMART Notebook (Однопользовательская) для использования ПО на таком специфицированном устройстве. Кроме того, в случае, когда специфицированное устройство подсоединяется к интерактивному устройству отображения, активно использующему Программное обеспечение, Конечный пользователь должен иметь или приобрести действующую Общую лицензию SMART Notebook для использования этого ПО на таком интерактивном устройстве отображения. Такое использование предполагает соблюдение всех лицензионных условий, указанных выше в разделе 2.2 (а) (i).

**(i) ПО для интерактивного обучения SMART Classroom Suite**

С учетом общего количества лицензионных устройств для учащихся и соответствующего количества устройств для инструкторов, выделяемых на каждый учебный класс, предоставляются следующие лицензии:

**i) ПО SMART Notebook — Установка SMART Classroom Suite:**

Конечным пользователям предоставляется 1 (одна) Персональная лицензия SMART Notebook на каждое устройство для инструкторов, при обязательном условии, что для использования Программного обеспечения на каком-либо интерактивном устройстве отображения Конечный пользователь должен иметь или приобрести действующую Общую лицензию SMART Notebook для использования этого ПО на таком интерактивном устройстве отображения. Такое использование предполагает соблюдение всех лицензионных условий, указанных в разделе 2.2 (а) (i).

**ii) ПО SMART Notebook для учащихся — Установка SMART Classroom Suite:**

С учетом общего количества лицензионных устройств для учащихся, Конечные пользователи могут использовать данное Программное обеспечение на таком количестве устройств для учащихся и таким образом, как это указано выше в разделе 2.2(b).

**iii) ПО системы интерактивных опросов SMART Response **CE** — Установка SMART Classroom Suite:**

Конечные пользователи могут использовать Программное обеспечение (в режиме CE) на таком количестве устройств для инструкторов, которое было им выделено. ПО SMART Notebook для учащихся лицензируется (согласно разделу 2.2(b), приведенному выше) в соответствии с общим количеством соответствующих устройств для учащихся.

**iv) ПО SMART Sync — Установка SMART Classroom Suite:**

С учетом общего количества устройств для учащихся и соответствующего количества устройств для инструкторов, лицензированных для определенного учебного класса, Конечные пользователи могут использовать ПО следующим образом:



(i) учитель может устанавливать версию Программного обеспечения на такое количество специфицированных устройств, предназначенных для инструкторов, которое соответствует количеству устройств для инструкторов, лицензированных для данного учебного класса; и

(ii) учащийся может устанавливать версию Программного обеспечения на такое количество специфицированных устройств, предназначенных для учащихся, которое соответствует количеству лицензионных устройств для учащихся.

(j) **Пробные версии.** Применительно к вышеизложенным условиям предоставления лицензии, Конечные пользователи могут использовать копию пробной версии соответствующего Программного обеспечения (i) на протяжении периода, оговоренного в копии данного Программного обеспечения, или на веб-сайте, с которого загружается данное Программное обеспечение, а если такая дата не указывается, то в наиболее раннюю из следующих дат: (a) 30-й (тридцатый) день с даты принятия Конечным пользователем данной Лицензии или (b) с даты, когда Конечный пользователь начал пользоваться Программным обеспечением; и (ii) в соответствии с условиями предоставления лицензии, указанными выше в разделе 2.2 с (a) по (i) включительно, применительно к продолжительности такого периода пробной эксплуатации, включая только те ограничения, которые относятся к использованию Лицензионных продуктов. В тех случаях, когда Конечный пользователь не имеет Лицензионного(-ых) продукта(-ов), предоставление пробной версии Программного обеспечения ограничивается той частью Программного обеспечения, которое не требует соответствующего Лицензионного продукта, чтобы Программное обеспечение было полнофункциональным. Пробные версии предоставляются только для того, чтобы Конечные пользователи могли оценить Программное обеспечение для принятия ими решения о его приобретении. Ни при каких обстоятельствах Конечный пользователь не имеет права использовать Программное обеспечение без явным образом выраженного письменного согласия компании SMART для публичной рекламы продуктов или услуг третьих лиц, включая использование Программного обеспечения на демонстрациях, выставках или аналогичных публичных мероприятиях. ИСПОЛЬЗУЯ ПРОБНУЮ ВЕРСИЮ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ КОНЕЧНЫЙ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ ПРИЗНАЕТ И СОГЛАШАЕТСЯ С ТЕМ, ЧТО ПО ИСТЕЧЕНИИ ВРЕМЕННОГО ПЕРИОДА, УКАЗАННОГО В ПРОГРАММНОМ ОБЕСПЕЧЕНИИ ИЛИ В МАТЕРИАЛАХ, ПРИЛАГАЕМЫХ К ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ, ЛИЦЕНЗИЯ НА ПРОБНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАКАНЧИВАЕТСЯ, И ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ МОЖЕТ АВТОМАТИЧЕСКИ ЛИШИТЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ВОЗМОЖНОСТИ ПОЛУЧАТЬ ДОСТУП К ТАКОМУ ПРОБНОМУ ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ И (ИЛИ) ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ИМ, ЧТО ТАКЖЕ ОТНОСИТСЯ И КАКОЙ-ЛИБО ДАННЫМ ИЛИ КОНТЕНТУ, КОТОРЫЕ КОНЕЧНЫЙ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ МОГ ВНЕСТИ В ТАКОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, ЕСЛИ ТОЛЬКО КОНЕЧНЫЙ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ СВОЕВРЕМЕННО НЕ ПРИОБРЕЛ ЛИЦЕНЗИЮ НА СООТВЕТСТВУЮЩУЮ ПОЛНУЮ ВЕРСИЮ ДАННОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ. На пробное использование Программного обеспечения распространяются все другие условия настоящей Лицензии, в том числе и ограничения, указанные ниже в разделе 2.3. Конечный пользователь лишается права пользоваться Программным обеспечением по истечении пробного периода. В случае, если Конечный пользователь решит перейти с пробной версии Программного обеспечения на полную лицензионную версию Программного обеспечения, используя встроенный в Программное обеспечение процесс снятия с него блокировки путем приобретения лицензии (если это применимо), или с помощью какого-либо иного процесса приобретения лицензии, использование Конечным пользователем новой разблокированной версии Программного обеспечения происходит на соответствующих условиях настоящей Лицензии.

(k) **Ответные данные, собираемые в любом из режимов ПО SMART Response Assessment**

Организация, обладающая лицензией, несет ответственность за любые данные по оценке, как и за какие-либо другие данные или сведения, собираемые или накапливаемые Программным обеспечением (далее в совокупности именуемые «Данные об оценках»). Данные об оценках должны вводиться представителем Организации, обладающей лицензией, в устройство для инструкторов, в сеть Организации, обладающей лицензией или в какое-либо другое цифровое запоминающее устройство. Организация, обладающая лицензией, несет единоличную ответственность за политику и методы обработки данных об оценках (в том числе за их безопасность и резервное копирование). В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, ДОПУСКАЕМОЙ ПРИМЕНИМЫМ ПРАВОМ, КОМПАНИЯ SMART СНИМАЕТ С СЕБЯ ЛЮБУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ В ОТНОШЕНИИ ДОСТУПА, ХРАНЕНИЯ, ОБРАБОТКИ, КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ, БЕЗОПАСНОСТИ, ЦЕЛОСТНОСТИ, НЕНАДЛЕЖАЩЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЛИ РЕЗЕРВНОЕ КОПИРОВАНИЕ ДАННЫХ ОБ ОЦЕНКАХ.

- (I) **Коллекция галереи SMART.** Конечные пользователи должны использовать изображения, рисунки и мультимедийные материалы, предоставленные компанией SMART, файлы или страницы SMART Notebook, фоны или темы, полностью или частично представляющие галерею SMART, (по отдельности именуемые далее "Элемент") в соответствии со следующими условиями:
- i. Конечный пользователь может получать доступ, копировать, распространять, публиковать, распечатывать или другим образом пользоваться исходными элементами, при условии, что он будет использовать их или а) в личных целях, или б) для их внутреннего распространения в Организации, обладающей лицензией, или каким-либо иным образом (таким как их перенос на веб-сайт SMART Exchange), при условии, что они будут использоваться только для учебных целей;
  - ii. Конечный пользователь не имеет права удалять, изменять или скрывать какую-либо торговую марку, ссылку на авторское право или другие уведомления о праве интеллектуальной собственности, содержащиеся в таких элементах, или появляющиеся на них;
  - iii. Конечный пользователь не имеет права видоизменять, переделывать, проводить реверсивную инженерию или каким-либо другим образом вносить изменения в элементы, представляющие собой изображения или исходный код шаблона инструментария для учебных занятий SMART (включая код Flash). Элементы, представляющие собой файлы, фоны, страницы, темы, интерактивные файлы или мультимедийные материалы SMART Notebook можно изменять, при условии соблюдения других условий настоящей Лицензии, включая условие, обязывающее Конечного пользователя сохранять и четко воспроизводить источник информации и (или) ссылку на первоначального разработчика соответствующего элемента;
  - iv. Конечному пользователю разрешается использовать элемент в формате файла с расширением \*.galleryitem или \*.gallerycollection только вместе с Программным обеспечением. Использование для каких-либо других целей запрещается. Конечный пользователь не имеет права использовать элемент на программном обеспечении третьих лиц или включать его в какой-либо продукт, предназначенный для продажи или предоставляемый за вознаграждение. Конечный пользователь не имеет права импортировать напрямую в программное обеспечение третьих лиц элемент с расширением имени файла \*.galleryitem или \*.gallerycollection. Данное ограничение нельзя обойти посредством изменения формата файла с расширением \*.galleryitem или \*.gallerycollection, или изменяя элементы каким-либо иным образом;
  - v. Элементы могут быть включены в файл с расширением \*.notebook (т.е. как часть урока или как нечто большее, чем просто элемент с расширением \*.galleryitem или \*.gallerycollection); файл с расширением \*.notebook можно экспортировать в другой

формат файла, и этот другой формат файла можно использовать в программном обеспечении третьих лиц, при условии, что он не будет включен в продукт третьих лиц, предназначенный для продажи или предоставления за вознаграждение;

- vi. Конечному пользователю запрещается использовать элементы как полностью, так и частично для перепродажи или в каких-либо коммерческих целях, независимо от того, включены ли они в другой продукт или изделие, а также независимо от того, представляют ли они собой исходные элементы галереи SMART или являются производными последних;
- vii. Конечному пользователю запрещается загружать элементы в большом объеме или большими партиями, независимо от того, намеревается ли он использовать этот контент (информационное наполнение) в коммерческих целях или нет; также данный контент (в исходной или видоизмененной форме) нельзя предлагать, распространять, передавать или демонстрировать на каком-либо сайте, продукте и изделии или в рамках какой-либо услуги, независимо от того, конкурируют последние с продукцией SMART или нет.

**2.3 Другие лицензионные условия.** На предоставление лицензии в соответствии с разделом 2.2 распространяются следующие дополнительные условия лицензирования:

- (a) **Копии.** Конечный пользователь вправе сделать одну копию Программного обеспечения в машиночитаемой форме только в целях резервного копирования при условии, что резервная копия содержит все торговые марки, уведомления об авторских или иных правах правообладателя, содержащиеся на оригинальном носителе. Конечный пользователь вправе делать копии документации только для целей внутреннего пользования. Конечный пользователь не может распространять копии Программного обеспечения или какого-либо его компонента, или снимать копии с Программного обеспечения сверх того количества, которое оговорено в настоящем подразделе или в соответствующих условиях лицензии, указанных в разделе 2.2;
- (b) **Охрана прав.** Все права, не предоставленные в явной форме, остаются за компанией SMART.
- (c) **Использование на интерактивных устройствах отображения третьих лиц.** Физические лица могут пользоваться веб-приложением SMART Notebook Express (в соответствии с Условиями использования, указанными на этом сайте), которое доступно по адресу: [express.smarttech.com](http://express.smarttech.com), используя любое устройство, в том числе интерактивное устройство отображения третьих лиц. В случае, если Конечный пользователь хочет использовать ПО SMART Notebook, SMART Response или SMART Notebook для учащихся на каком-либо интерактивном устройстве отображения третьих лиц, то, в соответствии с изложенными выше условиями, Конечный пользователь должен приобрести Общую лицензию SMART Notebook.
- (d) **Модификации и усовершенствования, осуществляемые Конечным пользователем.** Конечный пользователь не вправе модифицировать, совершенствовать, адаптировать Программное обеспечение, вносить в него изменения и создавать на его основе производные продукты, а также соединять или разделять Программное обеспечение или любой его компонент без предварительного письменного разрешения компании SMART.
- (e) **Запрет на вскрытие технологии.** Конечный пользователь не имеет права вскрывать технологию, декомпилировать, разбирать, транслировать, деттранслировать, изменять, создавать производные продукты или иным образом пытаться извлечь исходный код (а также основополагающие идеи, алгоритмы, структуру или организацию) Программного обеспечения или его компонентов для любых целей, в том числе в целях раскрытия принципов создания любых технологических аспектов. Конечный пользователь имеет

право осуществлять такие действия только в той минимальной степени, в какой это необходимо для обеспечения совместимости с программной продукцией других фирм, и только в той минимальной степени, в которой это прямо разрешено применимым правом, несмотря на вышеуказанное ограничение.

- (f) **Передача.** Конечный пользователь не имеет права предоставлять в прокат, в аренду или в пользование по сублицензии, а также распространять или поставлять Программное обеспечение или любой его компонент третьим лицам, за исключением тех случаев, когда это явно разрешено настоящей Лицензией. Данное ограничение распространяется на лицензионный ключ продукта, который получает Конечный пользователь, или к которому ему был предоставлен доступ компанией SMART для установки или активации Программного обеспечения. Данное ограничение также касается размещения какой-либо части Программного обеспечения на общедоступных веб-сайтах.
- (g) **Применимое законодательство.** Конечный пользователь обязан соблюдать все требования применимого законодательства в отношении Программного обеспечения и любого его компонента.
- (h) **Уведомления об авторских правах.** Конечный пользователь обязан сохранять на всех копиях Программного обеспечения все торговые марки, обозначения или уведомления об авторских правах.
- (i) **Доступ к программам третьих лиц.** Программное обеспечение может включать в себя и (или) иметь в качестве дополнений принадлежащее третьим лицам программное обеспечение и информационное наполнение (в совокупности именуемые «Компоненты третьих лиц»), для использования которых может потребоваться получение от третьих лиц лицензионного соглашения с конечным пользователем. Некоторые лицензионные соглашения могут предоставляться для ознакомления при начальной установке или при последующих обновлениях Программного обеспечения. Ни одно из прав, упомянутых в этой Лицензии не применимо к компонентам третьих сторон при наличии отдельное лицензионное соглашение Конечного пользователя. Некоторые бесплатно распространяемые или общедоступные компоненты третьих лиц предоставляются на условиях соответствующих лицензий (указанных во вкладке «Интеллектуальная собственность» в окне «О программе»), условия которых могут отличаться от условий настоящей Лицензии или применяться дополнительно к ним. Принятие Конечным пользователем условий настоящей Лицензии также подтверждает принятие им условий таких лицензий на бесплатно распространяемые или общедоступные компоненты. Компания SMART не рекламирует и не способствует распространению каких-либо продуктов или услуг третьих лиц, предоставляющих компоненты третьих лиц. Программное обеспечение также может включать в себя и (или) иметь в качестве дополнений средства разработки и утилиты компании SMART, на которые распространяются условия отдельных лицензионных соглашений. Вы подтверждаете, что обязаны прочитать, принять и соблюдать положения и условия лицензионных соглашений на использование всех указанных компонентов третьих лиц, а также средств разработки и утилит компании SMART.
- (j) **Ссылки на веб-сайты третьих лиц.** Ссылки на веб-сайты третьих лиц даются исключительно в «информационных» целях, и SMART не несет ответственности за какой-либо контент третьих лиц, включая информацию о любых продуктах или услугах.
- (k) **Права на информационное наполнение.** Все права собственности и права интеллектуальной собственности в отношении информационного наполнения, которое может быть доступно с помощью Программного обеспечения или продуктов SMART, принадлежат соответствующим владельцам информационного наполнения и могут охраняться применимым правом и международными договорами по авторскому праву и интеллектуальной собственности. Настоящая лицензия не дает Конечному пользователю

права использовать такое информационное наполнение, за исключением случаев, прямо предусмотренных таким информационным наполнением.

**2.4 Надлежащее использование Программного обеспечения.** Конечный пользователь признает, что от надлежащего использования и сопровождения Программного обеспечения Конечным пользователем зависят целостность Программного обеспечения и исполнение компанией SMART своих обязательств, указанных в настоящей Лицензии. Под надлежащим использованием и сопровождением Программного обеспечения подразумевается, что Конечный пользователь должен:

- (a) устанавливать все обновления и новые версии, предоставляемые компанией SMART;
- (b) использовать Программное обеспечение в соответствии с документацией, предоставляемой компанией SMART, а также условиями и положениями настоящей Лицензии;
- (c) следовать инструкциям компании SMART по установке новых версий, исправлению и устранению любых программных ошибок, а также корректировке Программного обеспечения.

### **3. ДОСТАВКА И УСТАНОВКА**

**3.1 Доставка.** Программное обеспечение можно загрузить с веб-сайта компании SMART, компакт-диска или DVD-диска, либо оно устанавливается на USB-носителе SMART. Если Программное обеспечение не поставлено в комплекте с Лицензионным продуктом, Программное обеспечение будет поставлено на условиях франко-перевозчик (Инкотермс 2000) по месту производства компании SMART. Конечный пользователь понимает и соглашается с тем, что он несет основную ответственность за установку Программного обеспечения.

**3.2 Приемка.** Конечный пользователь выражает согласие с тем, что Программное обеспечение считается доставленным и принятым после получения Программного обеспечения и (или) Лицензионного продукта (если применимо).

**4. УСЛУГИ ПО ПОДДЕРЖКЕ.** Поддержка, предоставляемая компанией SMART, может включать в себя техническую поддержку SMART, оказываемую без какой-либо дополнительной платы, по любым вопросам установки, которые могут возникнуть при первичной активации Программного обеспечения. Любая техническая поддержка в отношении Программного обеспечения, которая не относится к первичной активации («Услуги по поддержке») оказывается на усмотрение компании SMART и может быть платной. Конечный пользователь признает, что компания SMART оставляет за собой право взимать дополнительную плату и (или) отменять услуги по поддержке, оказываемые по окончании соответствующего периода технического обслуживания. Услуги по поддержке, если таковые оказываются, ограничиваются текущей версией Программного обеспечения и двумя вспомогательными номерами версий, которые непосредственно предшествовали последней (с 0.X по 0.X-2). Оказание услуг по поддержке, если они оказываются, регулируется правилами компании SMART и программами, описанными в документации и (или) других материалах компании SMART, с учетом изменений, периодически вносимых в них компанией SMART. Любое дополнительное программное обеспечение или микропрограммы, предоставленные Конечному пользователю как часть услуг по поддержке, считаются частью Программного обеспечения, и на них распространяются условия настоящей Лицензии. В любом случае не компания SMART, а Конечный пользователь берет на себя ответственность за (i) выбор Программного обеспечения (ПО) для достижения ожидаемых результатов, и (ii) установку ПО, использование ПО и результаты применения ПО. Конечный пользователь признает, что компания SMART не предоставляет услуг по поддержке в отношении каких-либо пробных версий Программного обеспечения.

- 5. ЗАМЕНА, МОДИФИКАЦИЯ И ОБНОВЛЕНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.** SMART оставляет за собой право в любое время заменять, модифицировать или обновлять Программное обеспечение или любой его компонент путем предоставления Конечному пользователю замещающей, модифицированной или обновленной версии Программного обеспечения или его компонента, а также взимать с Конечного пользователя плату за такую замену, модификацию или обновление. В течение срока действия какого-либо договора на техническое обслуживание никакая дополнительная плата не взимается. Все замены, модификации или обновления Программного обеспечения или любого его компонента, предлагаемые компанией SMART Конечному пользователю, считаются частью Программного обеспечения, и на них распространяются условия настоящей Лицензии. В случае если компания SMART бесплатно предложит Конечному пользователю замещающую, модифицированную или обновленную версию Программного обеспечения: (а) для продолжения использования Программного обеспечения Конечный пользователь обязан принять такую замещающую, модифицированную или обновленную версию Программного обеспечения, а также любые условия сопровождающего их лицензионного соглашения с Конечным пользователем, которое заменяет собой настоящее Соглашение; и (b) в случае замены, модификации или обновления Программного обеспечения Конечный пользователь утрачивает право на использование всех предыдущих версий Программного обеспечения.
- 6. РАСТОРЖЕНИЕ.** Данная лицензия действительна до ее расторжения. Конечный пользователь может в любое время прервать действие настоящей Лицензии, прекратив использование Программного обеспечения, и уничтожив все копии Программного обеспечения, находящиеся в распоряжении Конечного пользователя. Срок действия пробного периода или периода подписки заканчивается автоматически, и Конечный пользователь должен прекратить пользоваться Программным обеспечением и уничтожить все копии Программного обеспечения, находящиеся в распоряжении Конечного пользователя, по истечении такого пробного периода или периода подписки. Без ущерба для любых других своих прав SMART может расторгнуть настоящую Лицензию исключительно по своему усмотрению, если Конечный пользователь не будет выполнять условия настоящей Лицензии. В таком случае Конечный пользователь должен немедленно прекратить пользоваться Программным обеспечением, уничтожить все копии Программного обеспечения и все его компоненты, вернуть или уничтожить всю документацию, находящуюся в его распоряжении, и по соответствующему запросу предоставить официальное подтверждение соблюдения Конечным пользователем всех вышеуказанных условий.
- 7. ОГРАНИЧЕНИЯ НА ЭКСПОРТ.** Конечный пользователь обязуется не экспортировать и не реэкспортировать Программное обеспечение или его компоненты, а также любые процессы или услуги, являющиеся прямым продуктом Программного обеспечения (в совокупности именуемые «Компоненты ограниченного распространения»), в любые страны, а также любым физическим или юридическим лицам, которые попадают под экспортные ограничения Канады или США. В частности, Конечный пользователь обязуется: (i) не экспортировать и не реэкспортировать Компоненты ограниченного распространения в страну, в отношении которой Канадой или США был введен запрет или ограничение экспорта товаров и услуг, а также не передавать Компоненты ограниченного распространения гражданам такой страны (независимо от их местонахождения); (ii) не передавать Компоненты ограниченного распространения физическим и юридическим лицам, которые, по сведениям Конечного пользователя, будут или могут использовать их для проектирования, разработки или производства ядерного, химического или биологического оружия, либо для конечного использования ракетных комплексов, либо для связанного с этим тренинга; (iii) не передавать Компоненты ограниченного распространения физическим и юридическим, которым какой-либо официальный орган Канады или правительство США запретили участвовать в экспортных сделках Канады или США. Конечный пользователь заявляет и гарантирует, что ни один официальный орган Канады или США не отстранял Конечного пользователя от участия в экспортных сделках, не аннулировал его экспортные права и не отказывал ему в их предоставлении.

8. **ОГРАНИЧЕНИЕ ПРАВ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ США.** В соответствии с определением, приведенным в параграфе 2.101 главы 48 Свода федеральных нормативных актов США (C.F.R.), Программное обеспечение представляет собой «Коммерческий продукт», состоящий из «Коммерческого компьютерного программного обеспечения» и «Коммерческой компьютерной документации по программному обеспечению», согласно использованию этих терминов в параграфе 12.212 или параграфе 227.7202 (в зависимости от обстоятельств) главы 48 Свода федеральных нормативных актов США. В соответствии с параграфом 12.212 или параграфом 227.7202-4 (в зависимости от обстоятельств) главы 48 Свода федеральных нормативных актов США лицензии на «Коммерческое компьютерное программное обеспечение» и «Коммерческую компьютерную документацию по программному обеспечению» предоставляются Конечным пользователям США: (a) только в качестве Коммерческих продуктов; (b) только с теми правами, которые предоставляются всем другим Конечным пользователям в соответствии с условиями и положениями настоящего Соглашения.
9. **ОТКАЗ ОТ ГАРАНТИИ.** Если Программное обеспечение окажется дефектным, компания SMART может заменить это Программное обеспечение в течение 90 (девяноста) дней с момента приобретения лицензии, в противном случае Конечный пользователь полностью оплачивает стоимость всего необходимого обслуживания, ремонта и внесения поправок в Программное обеспечение. Компания SMART не дает гарантии, что Программное обеспечение или какая-либо его часть будут работать на интерактивном устройстве отображения, не являющимся Лицензионным продуктом, таким же образом как на Лицензионном продукте. ЛЮБОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ «КАК ЕСТЬ» И НА СОБСТВЕННЫЙ РИСК КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ. В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, ДОПУСКАЕМОЙ ПРИМЕНИМЫМ ПРАВОМ, КОМПАНИЯ SMART И ЕЕ ПОСТАВЩИКИ ОТКАЗЫВАЮТСЯ ОТ ВСЕХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ И УСЛОВИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ, ПРАВОВОГО ТИТУЛА И НЕНАРУШЕНИЯ АВТОРСКИХ ПРАВ В ОТНОШЕНИИ ЛИЦЕНЗИОННОГО ПРОДУКТА, ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ЛЮБОГО ЕГО КОМПОНЕНТА, А ТАКЖЕ В СВЯЗИ С ПРЕДОСТАВЛЕНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ УСЛУГ ПО ПОДДЕРЖКЕ. SMART НЕ ДАЕТ ГАРАНТИИ НЕПРЕРЫВНОЙ ИЛИ БЕЗОТКАЗНОЙ РАБОТЫ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ. КОМПАНИЯ SMART НЕ ТЕСТИРУЕТ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ НА ПРОДУКТАХ, КОТОРЫЕ НЕ ПОСТАВЛЯЮТСЯ КОМПАНИЕЙ SMART. КОНЕЧНЫЙ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ ПРИНИМАЕТ НА СЕБЯ ВСЕ РИСКИ, СВЯЗАННЫЕ С ТЕМ, ЧТО ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ НЕ БУДЕТ ПОЛНОСТЬЮ ИЛИ ЧАСТИЧНО РАБОТАТЬ НА ПРОДУКТАХ, НЕ ПОСТАВЛЯЕМЫХ КОМПАНИЕЙ SMART. ДАННАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ КОНЕЧНОМУ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРАВА. КОНЕЧНЫЙ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ МОЖЕТ ИМЕТЬ И ДРУГИЕ ПРАВА В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ЮРИСДИКЦИИ.
10. **ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ И УЩЕРБ.** В МАКСИМАЛЬНОЙ СТЕПЕНИ, ДОПУСКАЕМОЙ ПРИМЕНИМЫМ ПРАВОМ, КОМПАНИЯ SMART, ЕЕ ПОСТАВЩИКИ И ЛИЦЕНЗИАРЫ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКИЕ-ЛИБО ФАКТИЧЕСКИЕ, СЛУЧАЙНЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ОПОСРЕДОВАННЫЕ ИЛИ ШТРАФНЫЕ УБЫТКИ (ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, УБЫТКИ В РЕЗУЛЬТАТЕ НАНЕСЕНИЯ ВРЕДА ЗДОРОВЬЮ ИЛИ ИМУЩЕСТВУ, УБЫТКИ В СВЯЗИ С УПУЩЕННОЙ ВЫГОДОЙ, ПЕРЕБОЯМИ В КОММЕРЧЕСКОЙ ИЛИ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, УТЕРЕЙ ДЕЛОВОЙ ИНФОРМАЦИИ, НАРУШЕНИЕМ НЕПРИКОСНОВЕННОСТИ ЧАСТНОЙ ЖИЗНИ, УБЫТКИ В СВЯЗИ С ПРЕДОСТАВЛЕНИЕМ ЗАМЕНЫ ТОВАРОВ ИЛИ УСЛУГ, УБЫТКИ В СВЯЗИ С УТРАТОЙ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ КАЧЕСТВ, ПОТЕРЕЙ ДАННЫХ, УБЫТКИ В СВЯЗИ С НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ВЫПОЛНИТЬ КАКИЕ-ЛИБО ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, ВКЛЮЧАЯ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО ДЕЙСТВОВАТЬ ДОБРОСОВЕСТНО И С РАЗУМНОЙ СТЕПЕНЬЮ ОСМОТРИТЕЛЬНОСТИ, УБЫТКИ, ПРИЧИНЕННЫЕ ПО НЕОСТОРОЖНОСТИ, И ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ УБЫТКИ ИМУЩЕСТВЕННОГО ХАРАКТЕРА), ВОЗНИКШИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЛИЦЕНЗИОННОГО ПРОДУКТА, ИЛИ ЛЮБОГО ДРУГОГО ПРОДУКТА SMART, ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ИЛИ ЛЮБОГО ЕГО КОМПОНЕНТА, А ТАКЖЕ В СВЯЗИ С ПРЕДОСТАВЛЕНИЕМ

ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ УСЛУГ ПО ПОДДЕРЖКЕ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, ОСНОВАНА ЛИ ТАКАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ НА ДОГОВОРЕ, ПРАВОНАРУШЕНИИ, НЕОСТОРОЖНОЙ ФОРМЕ ВИНЫ, ОТВЕТСТВЕННОСТИ БЕЗ ВИНЫ ИЛИ НА ЛЮБОМ ДРУГОМ ОСНОВАНИИ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ SMART, КАКОЙ-ЛИБО ЕЕ ПОСТАВЩИК ИЛИ ЛИЦЕНЗИАР БЫЛИ УВЕДОМЛЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ТАКИХ УБЫТКОВ. ПОСКОЛЬКУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО НЕКОТОРЫХ СТРАН И РЕГИОНОВ НЕ ДОПУСКАЕТ ИСКЛЮЧЕНИЕ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ВЫШЕУКАЗАННЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ МОГУТ НЕ ПРИМЕНЯТЬСЯ К КОНЕЧНОМУ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ.

**11. ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ.** В ЛЮБОМ СЛУЧАЕ СУММАРНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ SMART И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ СРЕДСТВА ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПО ЭТОЙ ЛИЦЕНЗИИ ОГРАНИЧИВАЮТСЯ 10 (ДЕСЯТЬЮ) КАНАДСКИМИ ДОЛЛАРАМИ.

**12. ПОСТАВЩИКИ И ЛИЦЕНЗИАРЫ КОМПАНИИ SMART.** ЛЮБОЕ ОСВОБОЖДЕНИЕ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ КОМПАНИИ SMART ЗА НАНЕСЕННЫЕ УБЫТКИ ИЛИ УЩЕРБ ПО УСЛОВИЯМ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ ДОЛЖНЫ ТОЛКОВАТЬСЯ НЕ ТОЛЬКО В ПОЛЬЗУ SMART, НО И В ПОЛЬЗУ ПОСТАВЩИКОВ, ЛИЦЕНЗИАРОВ, СЛУЖАЩИХ И СУБПОДРЯДЧИКОВ КОМПАНИИ SMART БЕЗ УЩЕРБА ДЛЯ КАКИХ-ЛИБО ДРУГИХ СПОСОБОВ ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ, КОТОРЫЕ МОГУТ ИМЕТЬСЯ У ТАКИХ ПОСТАВЩИКОВ, ЛИЦЕНЗИАРОВ, СЛУЖАЩИХ И СУБПОДРЯДЧИКОВ, КОНЕЧНЫЙ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ ОБЯЗУЕТСЯ ОСВОБОЖДАТЬ ЭТИ СТОРОНЫ ОТ МАТЕРИАЛЬНОЙ И ПРОЧЕЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ В СООТВЕТСТВИИ С УСЛОВИЯМИ ТАКОГО ОСВОБОЖДЕНИЯ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ОТКАЗА ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ В ТОЙ МЕРЕ, В КОТОРОЙ ЭТИ ПОЛОЖЕНИЯ ПРИМЕНИМЫ К SMART.

### **13. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

**13.1 Конфиденциальность.** Конечный пользователь признает, что Программное обеспечение содержит конфиденциальную информацию компании SMART и (или) ее поставщиков и лицензиаров. В той мере, в которой Конечный пользователь имеет доступ к любой такой информации, Конечный пользователь обязуется использовать такую информацию только в рамках разрешенного Использования Лицензионных продуктов и Программного обеспечения. Конечный пользователь также обязуется не разглашать такую конфиденциальную информацию какому-либо третьему лицу и защищать данную конфиденциальную информацию в той же мере, в которой он защищает свою собственную конфиденциальную информацию, но не менее строго, чем того требует разумная степень осторожности. Программное обеспечение, на которое предоставляется настоящая Лицензия, также считается конфиденциальной информацией и не подлежит раскрытию какому-либо третьему лицу, кроме случаев, когда это явно допускается настоящей Лицензией.

**13.2 Судебный запрет.** Конечный пользователь признает, что в случае нарушения Конечным пользователем какого-либо из условий настоящей Лицензии, компания SMART не будет располагать адекватным средством правовой защиты в виде денежной компенсации или возмещения убытков. Поэтому компания SMART имеет право требовать судебного запрета в отношении такого нарушения от любого суда компетентной юрисдикции непосредственно после подачи заявления и без внесения залога. Право компании SMART на получение судебного запрета не ограничивает ее прав на другие средства правовой защиты.

**13.3 Передача прав.** Конечный пользователь не может передавать настоящую Лицензию или какие-либо права Конечного пользователя по настоящей Лицензии другим лицам (в силу закона или на иных основаниях) без предварительного письменного согласия компании SMART, в котором может быть отказано без достаточных на то оснований. В целях данного раздела под передачей или переуступкой прав подразумеваются в том числе и какие-либо



изменения, относящиеся к контрольному пакету акций или осуществлению контроля со стороны Конечного пользователя, включая слияние или передачу ценных бумаг с правом голоса иным образом. Компания SMART может передать свои права по настоящей Лицензии без согласия Конечного пользователя. При условии соблюдения изложенных выше положений, условия настоящей Лицензии имеют обязательную силу для ее сторон и их законных представителей, правопреемников и разрешенных цессионариев.

- 13.4 Внесение поправок.** Изменения настоящей Лицензии имеют обязательную силу, только если они оформлены в письменном виде и подписаны уполномоченным представителем стороны, в отношении которой требуется осуществление данных изменений.
- 13.5 Язык.** Любой перевод настоящей Лицензии осуществляется в соответствии с требованиями местного законодательства, и в случае возникновения расхождений между англоязычной и неанглоязычной версиями, преимущественную силу имеет англоязычная версия Лицензии.
- 13.6 Регулирующее законодательство.** Настоящая Лицензия подчиняется праву провинции Альберта, Канада. Кроме того, в той степени, в которой это допускается применимым правом, стороны на безотзывной основе дают свое согласие на то, чтобы любые судебные споры, связанные с настоящей Лицензией, Программным обеспечением или Лицензионным продуктом, рассматривались в провинциальных судах провинции Альберта или федеральных судах Канады, сообразно обстоятельствам. Конечный пользователь обязуется не предъявлять каких-либо претензий относительно того, что на Конечного пользователя не распространяется юрисдикция таких судов, в отношении территориальной подведомственности и неудобства места рассмотрения дела, а также других подобных возражений, претензий и доводов. На настоящую Лицензию не распространяется действие Конвенции Организации Объединенных Наций «О договорах международной купли-продажи товаров», применение которой исключается явным образом.
- 13.7 Целостность Лицензии.** Настоящая Лицензия представляет собой полное Лицензионное соглашение и заменяет собой все прежние и текущие заявления, переговоры, тендерную документацию, предложения, соглашения и Лицензии между сторонами в отношении предмета настоящей Лицензии. Если какое-либо из условий настоящей Лицензии будет признано недействительным, остальные условия настоящей Лицензии сохраняют полную силу и действие.
- 13.8 Отказ от прав.** Если какая-то из сторон не воспользовалась каким-либо своим правом по настоящей Лицензии, такой факт не может рассматриваться как отказ такой стороны воспользоваться данным правом или любым другим правом в будущем.
- 13.9 Обстоятельства непреодолимой силы.** Неисполнение любой стороной своих обязательств по настоящему Лицензионному соглашению не может считаться нарушением его условий, если такое неисполнение вызвано пожаром, забастовкой, военными действиями, гражданскими волнениями, террористическими актами, постановлениями правительства, стихийными бедствиями или иными причинами, не зависящими от воли стороны, заявляющей о наличии обстоятельств непреодолимой силы.
- 13.10 Вопросы.** В случае возникновения у Конечного пользователя каких-либо вопросов относительно настоящей Лицензии, или если Конечный пользователь пожелает по какой-либо причине связаться с компанией SMART, ему следует обращаться по адресу:

SMART Technologies ULC  
3636 Research Road N.W.  
CALGARY, AB CANADA T2L 1Y1

- 13.11 Обратная связь.** Если Конечный пользователь направляет в компанию SMART какие-либо предложения, комментарии или отзывы в отношении Программного обеспечения,

Лицензионного продукта или любого другого продукта SMART (включая модификации или предполагаемые модификации любого компонента Программного обеспечения, Лицензионного продукта или любого другого продукта SMART), то компания SMART относится к таким данным как к сведениям неконфиденциального характера и вправе использовать такие данные в любых без исключения целях без какого-либо возмещения, оповещения или прочих обязательств любого рода по отношению к Конечному пользователю.

- 13.12 Уведомления.** Конечный пользователь может направлять компании SMART уведомления в соответствии с настоящим Соглашением по адресу, указанному выше, или другому адресу, который компания SMART сообщила Конечному пользователю в последний раз. Уведомления, направляемые компании SMART, должны помечаться «Вниманию Юридического отдела». Компания SMART вправе направлять уведомления Конечному пользователю, включая, помимо прочего, уведомления об обновлениях Программного обеспечения или настоящей Лицензии, а) по адресу электронной почты Конечного пользователя или зарегистрированному служебному адресу, или по другому адресу электронной почты или служебному адресу, которые Конечный пользователь сообщил компании SMART в последний раз, либо б) размещая уведомление через программу проверки обновлений SMART Product Updater, доступ к которой можно получить на вкладке меню "Справка", выбрав пункт "Проверить обновления".
- 13.13 Использование в рекламных целях.** В качестве встречного предоставления за лицензию(-ии), предоставленную(-ые) по настоящему документу, компания SMART вправе указывать Организацию, обладающую лицензией, в полностью или частично публикуемом списке Клиентов компании SMART.
- 13.14 Сохранение действия положений Лицензии.** Обязательства, указанные в пунктах 2.2(к), 2.3 (b), (d), (f), (g) и (к), 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13.1, 13.2, 13.6, 13.11, 13.12, 13.13 и в настоящем пункте 13.14, сохраняют свою силу после прекращения действия настоящей Лицензии вне зависимости от причины.

Наименование SMART и связанные с ним товарные знаки являются торговыми марками компании SMART Technologies ULC и ее аффилированных лиц, и могут быть зарегистрированы судебными органами США и иных государств. Прочие товарные знаки, логотипы и торговые марки принадлежат соответствующим правообладателям.